



КОДЕКС ДІЛОВОЇ ЕТИКИ

ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ БЕЗДОГАННОЇ ПОВЕДІНКИ



ZF Compliance.
The right way!



Зміст

03	ПЕРЕДМОВА
04	ПРАВО Й ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ
05	ЧЕСНА І ВІЛЬНА ПОВЕДІНКА НА РИНКУ
06	БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ
08	ЗАПОБІГАННЯ КОНФЛІКТУ ІНТЕРЕСІВ
09	СОЦІАЛЬНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ
10	БЕЗПЕКА ПРАЦІ, ЗДОРОВ'Я Й ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
11	КОМПЛАСНС ПРОДУКЦІЇ
12	ПОВОДЖЕННЯ З ІНФОРМАЦІЄЮ
13	УСНІ ТА ПИСЬМОВІ ПОВІДОМЛЕННЯ
14	НАШІ ПРИНЦИПИ ВЗАЄМОДОПОВНЮЮТЬ ОДИН ОДНОГО
15	КОНТАКТИ

Шановні колеги!

Завдяки цілеспрямованій стратегії та залученню нових клієнтів концерн ZF зміг зміцнити свою позицію світового лідера в автомобільній промисловості, прагнучи до досконалості, чесності, цілісності та дотримання законів. Для ZF комплаєнс (виконання правових норм) являється вагомим фактором, що забезпечує безперервне прагнення концерну до досконалості і довгострокового успіху. Неправомірні дії є неприйнятними й недопустимими. Без винятків.

Адекватні, відповідальні та стабільні ділові відносини є нашим найголовнішим пріоритетом. Саме вони лежать в основі довіри до нас із боку суспільства та наших клієнтів, акціонерів і ділових партнерів. Ми маємо й надалі кожен день підтверджувати цю довіру. Тому наша діяльність керується найвищими діловими та етичними стандартами й зобов'язаннями, а також діючим законодавством і директивами концерну ZF.

Кодекс ділової етики є головним засобом у реалізації та збереженні наших цілей і водночас служить фундаментом для цінностей та головних принципів концерну ZF. Саме він служить головним керівництвом у разі виникнення питань щодо коректної поведінки та комплаєнс. Із цих цінностей та головних принципів випливають основні правила, якими ми маємо керуватися під час прийняття рішень у нашій підприємницькій діяльності. Дуже важливо, щоб ми не тільки прочитали й зрозуміли цінності та принципи нашого кодексу ділової етики, але й дотримувалися й орієнтувалися на них у своєму повсякденному діловому житті.

Ми разом несемо відповідальність за те, щоб щоденно підтримувати заслужену довіру й сприяти підвищенню її рівня.

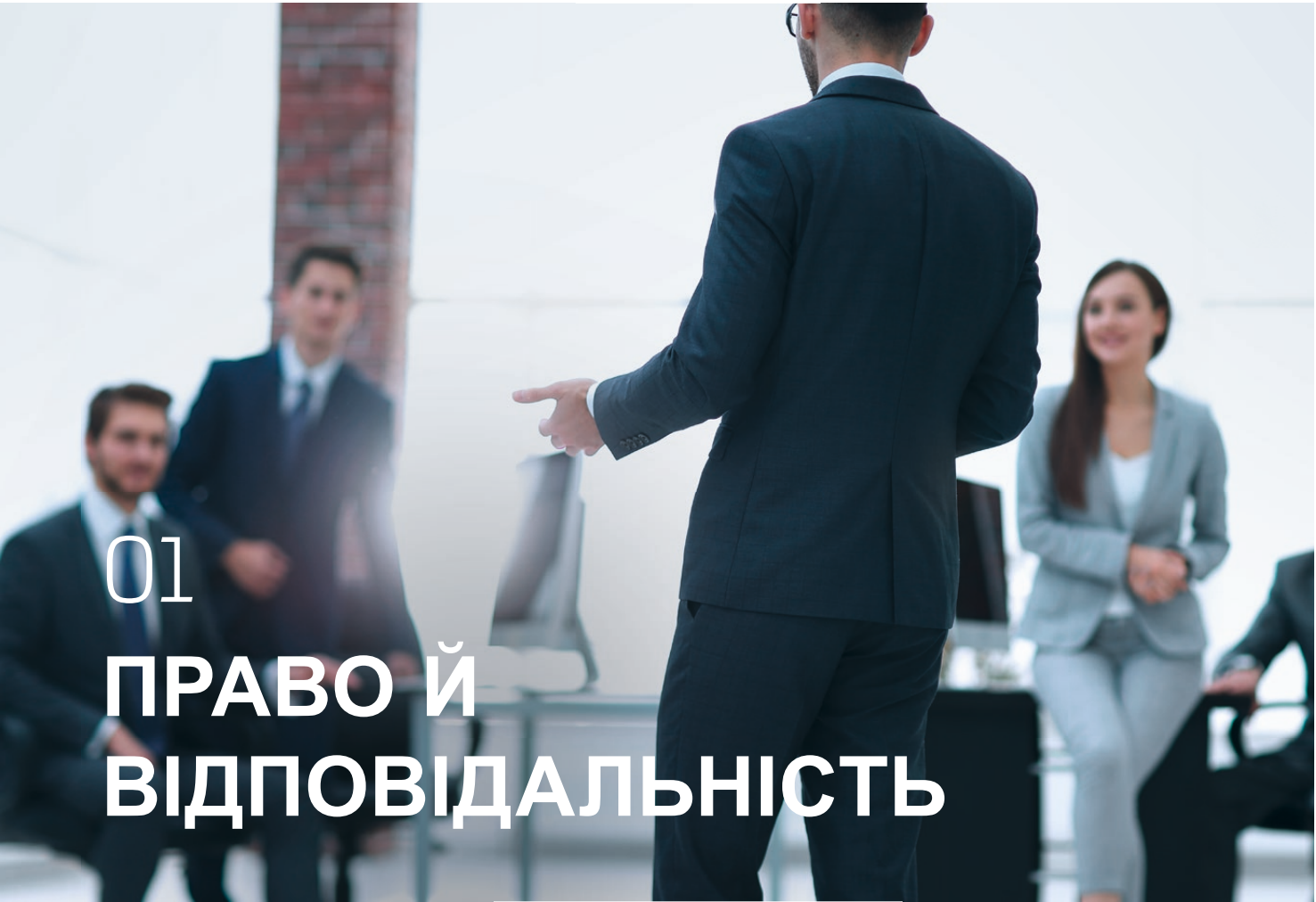
Фрідріхсхафен, Липень 2018 р.



Д-р Константин Зауер
Голова правління
ZF Friedrichshafen AG



Юрген Холекса
Член правління
ZF Friedrichshafen AG



01 ПРАВО Й ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

Увесь концерн в цілому та всі співробітники відповідають за дотримання чинного законодавства й внутрішніх правил.

Кожний співробітник концерну ZF на своєму робочому місці несе персональну відповідальність за дотримання чинного законодавства й внутрішніх правил. Дотримання законодавства й внутрішніх директив, а також впливаюча із цього правомірна й бездоганна поведінка є найвищим пріоритетом у ZF. Ніщо в комерційних стосунках не може виправдовувати порушення законодавчих та етичних кордонів.

Ми відповідаємо за свою продукцію та роботу. Крім того, ми несемо етичну відповідальність перед своїми співробітниками, суспільством, діловими партнерами та навколишнім середовищем. Для того, щоб гідно нести таку відповідальність, ми всі повинні працювати відповідно до законодавства, чесно й відповідально.

Це особливо стосується нашого керівного складу, який у межах своєї відповідальності повинен забезпечувати дотримання чинного законодавства, внутрішніх правил, а також положень даного Кодексу ділової етики. Ми очікуємо

від усіх співробітників, що вони ознайомляться зі змістом даної директиви й будуть дотримуватися всіх діючих законів, а також спонукатимуть своїх підлеглих та колег робити те саме. Концерн ZF не потерпить будь-яких порушень внутрішніх правил чи нормативних положень, а також законодавства й буде переслідувати подібні порушення незалежно від місця співробітника в ієрархії концерну.

Ми також очікуємо від наших ділових партнерів дотримання всіх вимог чинного законодавства, загальноприйнятих стандартів соціальної відповідальності й наших принципів бездоганної поведінки.

02 ЧЕСНА І ВІЛЬНА ПОВЕДІНКА НА РИНКУ

Ми без винятку визнаємо принципи чесної та вільної конкуренції як основної складової ринкової економіки

Чесна конкуренція

Усі співробітники концерну ZF зобов'язані дотримуватися відповідних вимог антимонопольного законодавства й конкурентного права. Концен ZF забороняє будь-яку поведінку, що ставить метою перешкоджання чесній та вільній конкуренції, її обмеження чи фальсифікацію, або може призвести до подібного.

Наше провідне положення на ринку зумовлене тільки факторами нашого виробничого успіху, особливо інновативністю, якістю, надійністю й порядністю. Тому ми завжди дотримуємося положень чинного антимонопольного законодавства стосовно конкурентів, ділових партнерів і кінцевого споживача. Зокрема, ми не припускаємо:

- укладання договорів, угод або домовленостей з фактичними або потенційними конкурентами, що суперечать конкуренції, включаючи, але не обмежуючись договорами на предмет фіксування цін, винагород, обмеження виду або кількості виробів або послуг,

маніпуляції пропозиціями або розподілу ринків;

- зловживання провідним положенням на певному ринку;
- домовленості або договори по вертикалі (з постачальниками або клієнтами), які мають на увазі або призводять до того, що, незважаючи на чинні закони, чесна й вільна конкуренція стає неможливою або обмеженою.

Контроль над експортом

Здійснюючи глобальну діяльність, а також освоюючи нові ринки, ми суворо дотримуємося діючих зовнішньоекономічних норм, а також положень і приписів відносно контролю над імпортом і експортом, а також діючих економічних ембарго.

03 БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ

У своїй міжнародній комерційній діяльності ми не припускаємо жодних форм корупції.

Заборона корупції

Корупція заборонена міжнародними конвенціями, національним законодавством і внутрішніми політикою. Концерн ZF серед своїх співробітників і ділових партнерів не терпить жодних форм підкупу або таких методів ведення справ, які створюють враження надання неприпустимого тиску. Це стосується в тому числі так званих місцевих звичаїв.

Усім співробітникам концерну ZF заборонено в комерційних стосунках прямо чи опосередковано вимагати, отримувати, пропонувати або гарантувати переваги, якщо через це на хід угод буде здійснено неприпустимий вплив або якщо може виникнути подібне припущення. У комерційних стосунках з посадовими особами, а також з органами влади Німеччини та за кордоном ми особливо стежимо за бездоганною поведінкою наших співробітників. Слід зазначити, що у багатьох країнах, де діє наша компанія, підприємства є державними або знаходяться у приватній власності. Співробітники цих підприємств можуть вважатися державними посадовими особами, тому у спілкуванні з ними необхідно бути особливо обережними.



Принципово не допускаються хабарі за прискорення. Хабарі за прискорення — не передбачені законодавством платежі посадовій особі, які мають ціллю спонукати посадову особу прискорити виконання службової дії або виконати її, незважаючи на те, що на її виконання є повне право. Заборона давати хабарі за прискорення діє незалежно від наявності обмеження на такі платежі чинним законодавством.

Подарунки, запрошення й інші види заохочень

З огляду на заохочення у формі подарунків або запрошень, що пропонують або пропонуються, ми суворо стежимо за тим, щоб вони в жодному разі не являлись неприпустимими чи недоречними, а також за тим, щоб уникнути навіть щонайменших підозр у несумлінності або некоректності. Крім того, ми не визнаємо виплат, які можуть стати причиною сумнівів у нашій бездоганності або можуть викликати підозру про вплив на рішення компанії. Подібні підозри можуть бути викликані виплатами недоречної цінності або обсягу, виконані у неприпустимий момент або з недоречною частотою. Ці фактори можуть викликати враження, що від отримувача виплат очікується відповідна послуга.



Пожертвування

Відповідно до своєї відповідальності перед суспільством ми робимо пожертвування на розвиток освіти, культури, на соціальні або гуманітарні потреби й спорт. Пожертвування не повинні зв'язуватися з відповідними послугами для компанії ZF.

Спонсорство

Ми використовуємо свою активність у спонсорстві, регулярно переслідуючи власні цілі, пов'язані з рекламою або зв'язком із громадськістю. При цьому ми приділяємо увагу правильному й прозорому підходу.

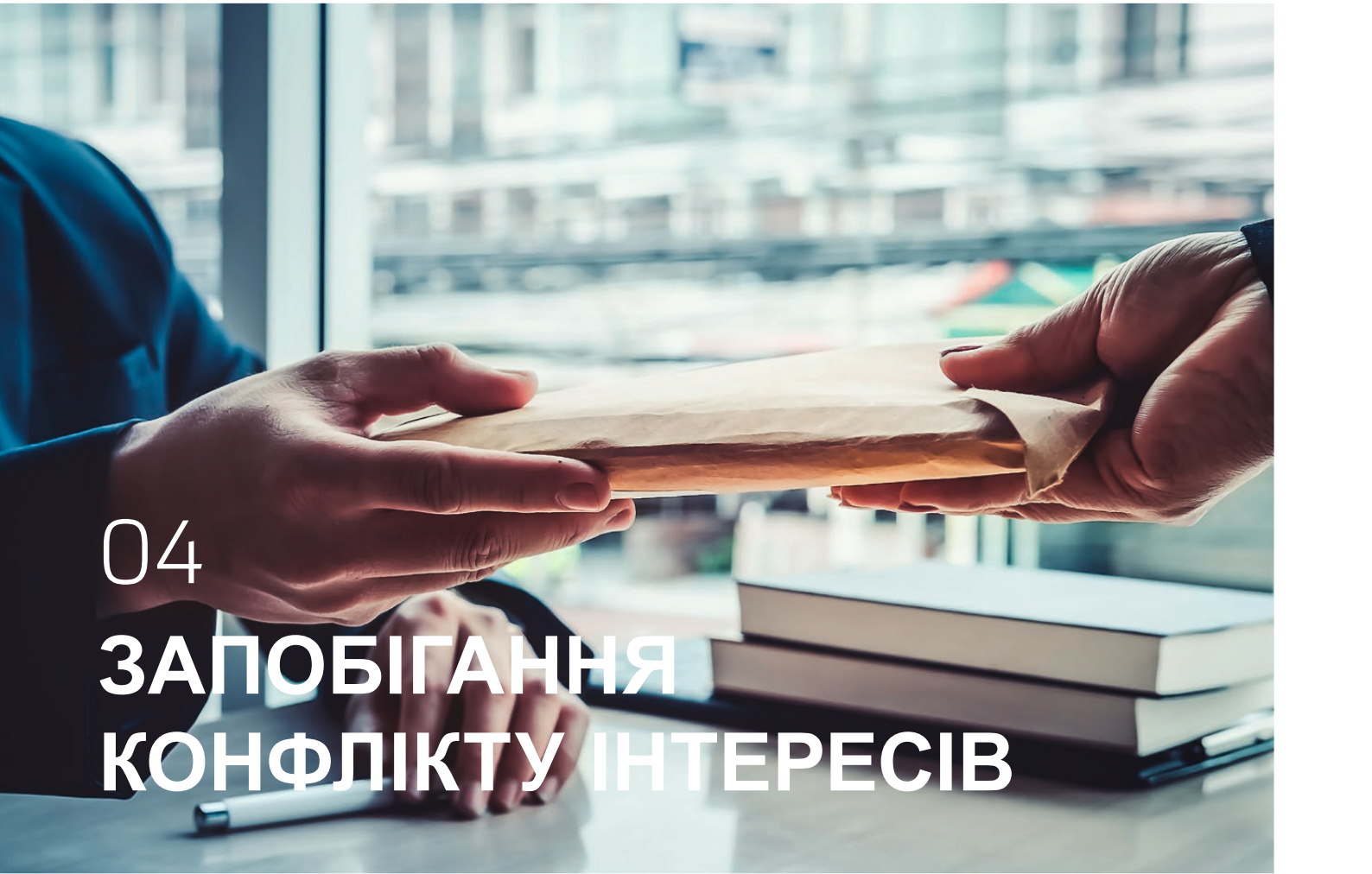
Відмивання коштів

Відмиванням коштів називається процес, в якому гроші до легального бізнесу надходять із потиправних джерел або комерційної діяльності з метою приховування їхнього походження. Через це здається, що гроші були отримані легальним чином. Ми взяли на себе зобов'язання співробітництва в міжнародній боротьбі з відмиванням коштів і вживання належних заходів для дотримання відповідних приписань.

Прозорість і документація

У межах концерну ZF ми виступаємо за повну прозорість усіх комерційних процесів, рішень та дій. Це забезпечується веденням письмової документації й регулярними перевітками. Маючи за мету успішну й сталу комерційну діяльність, ми залучаємо клієнтів за допомогою наших продуктів, інновацій, якості та сервісу.

Як внутрішній, так і зовнішній облік даних, документи й звіти повинні бути достовірними, правильними й повними. При цьому ми очікуємо від наших співробітників сумлінності у їх підготовці, а також дотримання діючих стандартів. Це, зокрема, стосується дотримання принципів правильності ведення бухгалтерського обліку й складання звітності.



04 ЗАПОБІГАННЯ КОНФЛІКТУ ІНТЕРЕСІВ

Ми приймаємо рішення на підставі відповідних рішень та в інтересах концерну. Ми гарантуємо, що на службові рішення не впливають приватні або особисті інтереси.

Конфлікти інтересів

У концерні ZF ми ухвалюємо рішення тільки на основі компетентного розгляду й в інтересах компанії. Ми стежимо за тим, щоб уникнути навіть натяку на мотиви, що не мають стосунку до справи.

Від своїх співробітників ми очікуємо, що за будь-яких умов вони будуть залишатися об'єктивними й стежитимуть за тим, щоб на їхні рішення не впливали особисті або сімейні інтереси.

Усі співробітники концерну ZF повинні негайно повідомляти про ситуації, де їх особисті інтереси могли б зіткнутися з інтересами концерну та , вжити належних заходів з безпосереднім керівництвом для запобігання або вирішення конфлікту інтересів.

Робота за сумісництвом і вкладення капіталу

Ми заохочуємо й підтримуємо громадську діяльність наших співробітників в об'єднаннях або інших організаціях за умов, що дана діяльність не суперечить інтересам концерну ZF і не позначається негативно на виконанні обов'язків, що передбачені трудовим договором. Робота за сумісництвом і вкладення капіталу в підприємства, що не мають відношення до ZF, або інші організації не повинні шкодити інтересам концерну ZF. Така діяльність потребує, відповідно до норм трудового права, розголосу або отримання попереднього дозволу.



05 СОЦІАЛЬНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

Ми приймаємо на себе корпоративну й соціальну відповідальність та розглядаємо це як важливий фактор для стійкого корпоративного успіху концерну.

Права Людини

Ми поважаємо та підтримуємо права людини, визнані міжнародною спільнотою. Зокрема, ми заявляємо про свою прихильність до корпоративної та соціальної відповідальності, являючись членом Глобального договору ООН.

У стосунках між нашими співробітниками й діловими партнерами ми велике значення надаємо створенню середовища, сповненого обопільною повагою, довірою, толерантністю й чесністю. Ми поважаємо гідність, приватне життя й особисті права кожного.

Відмова від торгівлі людьми, примусової праці й праці малолітніх

Ми відхиляємо будь-які прояви торгівлі людьми та примусової праці, а також праці малолітніх. Будь-яка робота усередині концерну ZF повинна виконуватися добровільно. При цьому ми виступаємо за скасування рабства, приму-

сової праці й експлуатації праці малолітніх. Концерн ZF дотримується державних норм стосовно мінімального віку для допуску до роботи.

Рівність та рівні можливості для всіх

Ми не допускаємо дискримінації на основі кольору шкіри, статі, віросповідання, віку, національності, соціального й етнічного походження, вагітності, інвалідності, світосприйняття, сексуальної орієнтації або політичної чи профспілкової діяльності, а також інших якостей, що захищаються чинним законодавством.

Ці принципи діють при наборі нових співробітників, для існуючих трудових відносин, а також для професійного зростання наших співробітників. Вирішальними при цьому є винятково продуктивність, особистість, досвід, здібності й професійна кваліфікація.

06 БЕЗПЕКА ПРАЦІ, ЗДОРОВ'Я Й ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Безпека на робочому місці, збереження й поліпшення здоров'я, працездатності й задоволеності роботою наших співробітників, а також скорочення негативного впливу на навколишнє середовище є фундаментальними засадами нашої комерційної діяльності.

У концерні ZF ми дотримуємось чинних законодавчих вимог та стандартів для безпечного, здорового робочого середовища та вживаємо належних заходів для його забезпечення. Наші співробітники під час виконання своєї діяльності зобов'язані дотримуватися нормативних актів та внутрішні положень з безпеки праці й охорони здоров'я.

Ми піклуємось про чистоту нашої планети й прагнемо до економії ресурсів та зменшення впливу на навколишнє середовище. Це прагнення є основою нашої роботи.

Керуючись даним прагненням, ми зобов'язуємось створювати екологічно нешкідливі продукти, знижуючи вплив наших виробничих процесів на навколишнє середовище, постійно поліпшуючи свої енергетичні й екологічні показники та стаючи прикладом для наслідування.

07 КОМПЛАЄНС ПРОДУКЦІЇ

**"Законна, чесна й
відповідальна по-
ведінка є фунда-
ментальною скла-
довою культури
нашого концерну."**

Правління ZF Friedrichshafen AG

**Для концерну ZF комплаєнс має
високий пріоритет.**

Концерн ZF відповідає найвищим стандартам правової та етичної поведінки та прагне виготовляти продукти високої якості, які є безпечними та відповідають відповідним законам, нормам та стандартам. Втілення цих принципів забезпечують політика, процеси та структура концерну ZF. Всі співробітники концерну зобов'язані дотримуватись цих стандартів.



08 ПОВОДЖЕННЯ З ІНФОРМАЦІЄЮ

Ми забезпечуємо й захищаємо конфіденційність інформації, даних і комерційних таємниць.

Захист конфіденційної інформації

Наша інновативність є значущим чинником успіху на міжнародному ринку. Тому для ZF, як провідного міжнародного концерну, особливе значення має захист прав інтелектуальної власності й ноу-хау.

Тому ми стежимо за тим, щоб конфіденційна, комерційна, технічна та фінансова інформація, а також комерційні таємниці були належним чином захищені й не передавалися незаконно третім особам. Рівною мірою ми стежимо за збереженням комерційних таємниць як наших партнерів, так і конкурентів.

Наші співробітники зобов'язані не розголошувати конфіденційну інформацію й комерційні таємниці.

Захист даних

Ми гарантуємо захист особистих прав з урахуванням діючих законодавчих вимог у всіх бізнес-процесах. Крім того, ми встановили норми обробки персональних даних, яких необхідно дотримуватись в усьому світі.

Безпека в сфері IT

В основу наших IT-систем покладені наявність і цілісність. Особисті та пов'язані з бізнесом дані ми захищаємо від несанкціонованого доступу, втрати й маніпулювання за допомогою всіх наявних у нашому розпорядженні технічних і організаційних ресурсів. Це відбувається за дотримання чинного національного законодавства.

З цією метою, концерн ZF створив задокументований та затверджений процес для ефективної системи керування інформаційною безпекою (ISMS), що безперервно підтримується і забезпечує захист наших ноу-хау та ноу-хау наших клієнтів.

Інсайдерська інформація

Інсайдерська інформація — це будь-яка не публічна інформація, яку інвестор вважав би суттєвою для ухвалення інвестиційного рішення. Інсайдерська інформація подібного роду не підлягає розголошенню. Її не можна передавати третім особам. Заборонено купувати, продавати або рекомендувати покупку або продаж цінних паперів із використанням інсайдерської інформації.

09 УСНІ ТА ПИСЬМОВІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Ми вимагаємо й сприяємо прозорості ділової активності. Тому наші співробітники можуть у будь-який час звернутися до нас.

Для захисту від дій, що заподіюють шкоду концерну, для запобігання шахрайству та іншим видам економічної злочинності й захисту трудового колективу, закликаємо кожного співробітника доводити до відома інформацію про злочини, порушення й особливі ризики. Для цього можуть бути використані стандартні можливості (начальник, відповідальні за комплаєнс, відділ кадрів, перевіряючий або особа, безпосередньо відповідальна за дану ділянку/ регіон). Крім того, ми пропонуємо анонімний канал повідомлень про порушення, скориставшись лінією довіри ZF.

<https://www.bkms-system.net/Trustline>

Всі повідомлення, питання та прохання з боку наших співробітників за можливості не підлягають розголошенню. Ми розглянемо всі правдоподібні повідомлення й, за необхідності, вживатимемо належних заходів. Ми стежимо за усіма правдоподібними повідомленнями та приймаємо превентивні заходи, де це необхідно. У рамках цього процесу ми відкидаємо будь-яку форму дискримінації або відплати проти людей, які повідомляють про це. Тому навмисне зловживання лінією довіри ZF (заряди недобросовісного повідомлення про порушення) також забороняється.

Не допускається неналежна поведінка й порушення діючих правових та законодавчих норм, внутрішніх правил і Кодексу ділової етики. Під час проведення необхідних заходів ми користуємося принципом відповідності, тому щоразу ми ретельно перевіряємо, які наслідки, включаючи, але не обмежуючись звільненням, являтимуться доречними і необхідними.

НАШІ ПРИНЦИПИ ВЗАЄМОДОПОВНЮЮТЬ ОДИН ОДНОГО



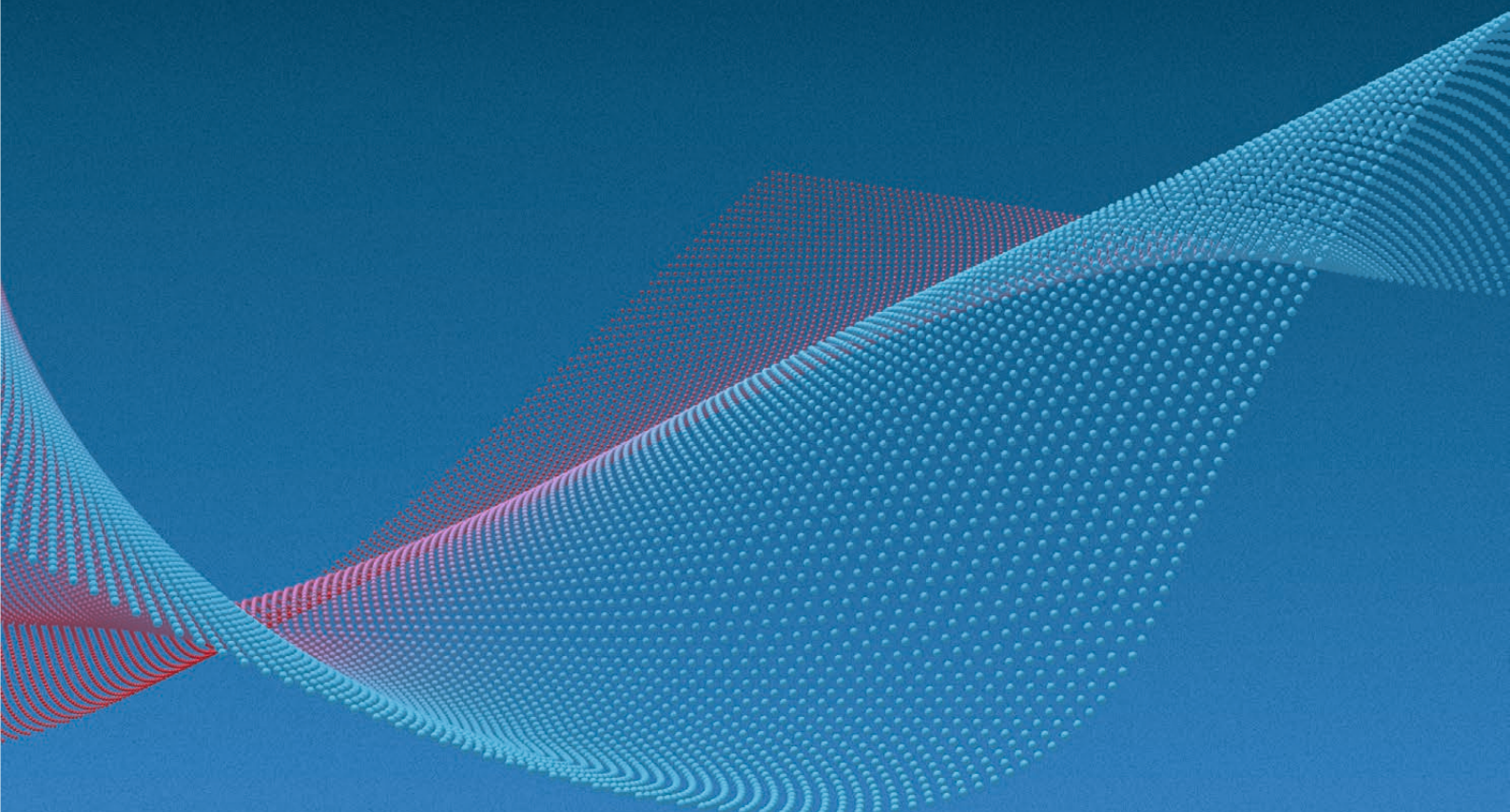
КОНТАКТИ

У випадку невизначеності або виникнення питань з приводу поведінки, відповідної до політики комплаєнс, кожний співробітник у будь-який час може звернутися до свого безпосереднього керівника. Крім того, у розпорядженні наших співробітників є відповідальні за комплаєнс, зокрема, Compliance Helpdesk (служба підтримки з питань комплаєнс), куди наші співробітники можуть звернутися з усіх питань, пов'язаних з комплаєнс.

Контактні особи compliance

Ел. пошта compliance@zf.com

Додаткову інформацію наші співробітники знайдуть у корпоративній мережі за адресою
<https://sl.zf-world.com/Compliance>



ZF Friedrichshafen AG

ZF Forum | Центральний офіс
Löwentaler Straße 20
88046 Friedrichshafen
Deutschland (Німеччина)

www.zf.com

twitter.com/zf_konzern
facebook.com/zffriedrichshafen
youtube.com/zffriedrichshafenag

